

1 de diciembre de 2017

Personal y Concilio Escolar Local  
Edward Jenner Elementary Academy of the Arts  
1119 North Cleveland Avenue

Personal y Concilio Escolar Local  
Ogden International School of Chicago  
24 West Walton Street

Re: Propuesta de consolidación de Edward Jenner Elementary Academy of the Arts con Ogden International School of Chicago

Estimado personal y miembros del Concilio Escolar Local:

Las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) están comprometidas con una educación de calidad para todos los niños, de todas las comunidades, que los prepare para el éxito en la universidad y la vida. Los estudiantes de CPS continúan batiendo récords de progreso académico en toda la ciudad. Nuestra visión es que todas las escuelas de CPS puedan aprovechar este progreso, ofreciendo una instrucción de calidad y rigurosa, impartida por educadores talentosos, que ayude a colocar a los estudiantes de Chicago en un camino de éxitos duraderos.

Dos años atrás, los Concilios Escolares Locales de Edward Jenner Elementary Academy of the Arts (Jenner) y Ogden International School of Chicago (Ogden), solicitaron que fuera considerada su consolidación. En ese momento, CPS declinó la propuesta y en su lugar buscó una mayor participación comunitaria para encarar las preocupaciones existentes sobre academia y utilización. Se formó un comité directivo comunitario (JOCSC), integrado por padres y miembros de las comunidades que representaban a Jenner y Ogden, lo que permitió un enfoque comunitario para la fusión de las dos escuelas. El JOCSC contrató a NextLevel NPO, LLC (NextLevel) para preparar un informe que evaluara opciones para abordar los problemas de sobrepoblación de Ogden, y de subutilización en Jenner. El informe de NextLevel apoya la propuesta de fusionar a Jenner y Ogden, proporcionando a los estudiantes de Jenner el acceso a un programa de Bachillerato Internacional, además de encarar las preocupaciones de ambas escuelas sobre matrícula, y de crear una escuela integrada y diversa.

Por estas razones, CPS está proponiendo hoy la consolidación de Jenner con Ogden. Esta propuesta también incluye la fusión de las áreas de asistencia de las escuelas, en una sola.

Si esta propuesta es aprobada por la Junta de Educación de Chicago (Junta), Jenner y Ogden serán consolidadas al comienzo del año escolar 2018-19. El estatus actual de matrícula de los estudiantes de ambas escuelas no será afectado por esta acción, y todos los alumnos actuales de ambos centros podrán concurrir a la escuela consolidada.

Esta propuesta es consistente con los Lineamientos del Director Ejecutivo para Acciones Escolares (Lineamientos) porque ha sido requerida formalmente por miembros de la comunidad a través del JOCSC, y el espacio a utilizarse después de la consolidación no excederá el rango de eficiencia de matrícula de las instalaciones, según ha sido definido por los Estándares de Utilización de Espacio de CPS.

Finalmente, los estudiantes impactados por esta propuesta reciben la opción de matricularse en Ogden, una escuela de mayor rendimiento, según lo definido por los Lineamientos.

En los próximos meses, CPS trabajará con su sindicato para minimizar el impacto de la consolidación propuesta en el personal de ambas escuelas. Nuestra meta es mantener la estabilidad durante la transición, y vamos a comunicarles detalles adicionales a medida que se desarrollen más estos planes. Mientras tanto, si tienen alguna pregunta sobre la propuesta, por favor entren en contacto con la Oficina de Talentos en [workforceplanning@cps.edu](mailto:workforceplanning@cps.edu).

Si quieren conocer más detalles sobre la propuesta, por favor vean el borrador del Plan de Transición que se incluye con esta carta.

Como próximo paso, CPS realizará dos reuniones comunitarias y una audiencia pública para recibir más aportes sobre la propuesta (información abajo sobre las reuniones). Después de esas reuniones y audiencias, la Junta de Educación podría votar esta propuesta en febrero de 2018.

### **Comentarios del público sobre esta propuesta**

Los invito a compartir sus opiniones durante las siguientes dos reuniones comunitarias y una audiencia pública detalladas a continuación:

#### **Reunión comunitaria 1**

Enero 9, 2018  
6 a 8 p.m.  
William B Ogden  
Elementary School  
24 West Walton Street

#### **Reunión comunitaria 2**

Enero 16, 2018  
6 a 8 p.m.  
Edward Jenner Elementary  
Academy of the Arts  
1119 North Cleveland Avenue

#### **Audiencia pública**

Enero 25, 2018  
4:30 a 6:30 p.m.  
CPS Oficina Central  
42 West Madison Street

Si desean hablar en las reuniones comunitarias o la audiencia tienen que registrarse ese día, en el lugar designado, desde una hora antes de la hora designada para comenzar, hasta una después del comienzo de la reunión o audiencia. Tendrán dos minutos para hablar, a menos que el oficial a cargo de la audiencia u organizador de la reunión decidan una extensión. La audiencia finalizará a la hora señalada, o después de los comentarios de la última persona anotada para hablar, lo que ocurra primero.

Agradezco por anticipado sus aportes, mientras trabajamos para ofrecer a los estudiantes de las escuelas públicas la educación de calidad que merecen. Después de las reuniones comunitarias y de la audiencia pública, voy a analizar el informe escrito del oficial a cargo y en ese momento podría recomendar que la Junta considere y apruebe la consolidación de Jenner y Ogden.

**Más preguntas o preocupaciones:**

Toda esta información se puede encontrar en [CPS.edu/Transitions](http://CPS.edu/Transitions). Si tienen preguntas o preocupaciones sobre esta propuesta y el borrador del plan de transición, llamen por favor a las Escuelas Públicas de Chicago por el (773) 553-1500, o envíen un correo electrónico a [Transitions@cps.edu](mailto:Transitions@cps.edu).

Atentamente,



Forrest Claypool  
Director Ejecutivo  
Escuelas Públicas de Chicago